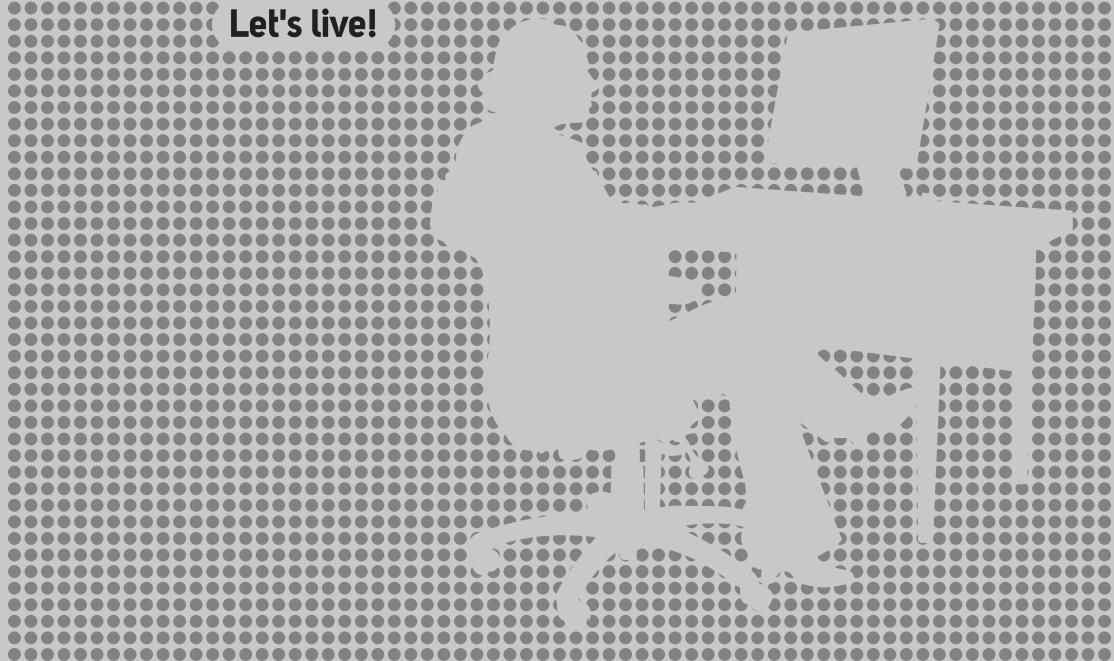


**SENCOR®**

Let's live!



**MOBILNÍ TELEFON**

**NÁVOD K OBSLUZE**

**Element P020 SILVER**

**CZ**



Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si vybrali mobilní telefon Element P020 s barevným displejem.

Během čtení této příručky se seznámíte s obsluhou telefonu, jeho funkcemi a způsobem ovládání.

Mobilní telefon Element P020 s barevným displejem je navržen pro prostředí sítí GSM/GPRS; telefon umožňuje provozování dvou karet SIM v pohotovostním režimu, ale pokud na jedné kartě SIM probíhá hovor, nelze volat z druhé karty. Kromě základních funkcí volání nabízí telefon také řadu užitečných funkcí, jako adresář, provozní režimy, zprávy, přehrávač zvuku a videa, fotoaparát a videokameru, budík, kalkulačku, čas a datum, automatické zapnutí a vypnutí atd., které jsou praktické při práci i volnočasových aktivitách.

Mobilní telefon Element P020 s barevným displejem vyhovuje kritériím GSM/GPRS a obdržel certifikaci od příslušného úřadu.

Společnost si vyhrazuje právo měnit obsah příručky bez předchozího upozornění.

## Obsah

|   |    |
|---|----|
| 1. Důležité bezpečnostní instrukce..... | 2  |
| 2. Popis přístroje.....                 | 6  |
| 2.1. Popis tlačítek .....               | 6  |
| 3. Před spuštěním.....                  | 8  |
| 3.1. Vložení karty SIM .....            | 8  |
| 3.2. Vložení paměťové karty .....       | 8  |
| 3.3. Baterie.....                       | 9  |
| 3.4. Nabíjení.....                      | 9  |
| 3.5. Bezpečnostní heslo.....            | 9  |
| 4. Ovládání telefonu.....               | 11 |
| 4.1. Volání .....                       | 11 |
| 4.2. Nabídka funkcí.....                | 12 |
| 4.3. Nastavení .....                    | 14 |
| 4.4. Zobrazit vlastnosti .....          | 14 |
| 4.5. Uživ. profily.....                 | 15 |
| 4.6. Nastavení sítě .....               | 15 |
| 4.7. Připojitelnost .....               | 15 |
| 4.8. Zábava a hry.....                  | 16 |
| 4.9. Multimédia .....                   | 16 |
| 4.10.Organizér.....                     | 17 |
| 4.11. Zadávání textu.....               | 18 |
| 5. Péče a údržba .....                  | 19 |
| 6. Technické specifikace .....          | 20 |

# 1. Důležité bezpečnostní instrukce



## UPOZORNĚNÍ:

**Věnujte pozornost těmto pokynům. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost vůči uživateli, který se neřídí těmito doporučeními nebo nevhodně používá chytrý telefon. Nevhodným používáním se uživatel vystavuje nebezpečí porušení příslušných zákonů.**

**Před použitím si pozorně přečtěte tyto pokyny k obsluze. Pokyny si pečlivě uschovejte pro budoucí použití.**

- Při použití tohoto přístroje vždy dodržujte základní bezpečnostní pokyny, abyste omezili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
- Přečtěte si prosím tento návod k použití a dodržujte veškeré pokyny k používání, údržbě a montáži. Nepoužívejte mobilní telefon k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- Nedodržení pravidel stanovených v návodu použití nebo nevhodné používání znamená ztrátu záruky a může mít za následek poranění nebo škody na majetku. Výrobce v tomto případě neručí za jakékoli škody.
- Mobilní telefon je v některých místech zakázáno provozovat. V případě zákazu provozu mobilního telefonu jej vypněte dle pokynů uvedených v návodu. Obvyklými místy se zákazem provozu mobilních telefonů jsou: Letadla, Čerpací stanice hořlavých paliv, oblasti, kde probíhají trhací práce apod. Provoz chytrých telefonů může mít vliv na funkčnost elektronických zařízení a zdravotnických zařízení, jako jsou například kardiostimulátory, naslouchadla a další lékařská elektronická zařízení.
- Vypněte přístroj v blízkosti paliva, chemických látek nebo výbušnin. Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- Dodržujte místní předpisy týkající se užívání mobilních telefonů při řízení vozidel, jako řidič máte především odpovědnost za dané vozidlo. Pokud Váš chytrý telefon má funkci hands-free, použijte ji. Za špatných jízdních podmínek, zastavte vozidlo před vytáčením nebo zvednutím hovoru.
- Pokud telefon podporuje funkci „Flight mode“ (režim Letadlo), prosím, nastavte jej na „režim Letadlo“ před nastupem do letadla. Pokud telefon nepodporuje tento režim, vypněte jej před nastupem do letadla, protože telefon může způsobit rušení elektronických zařízení v letadle. Prosím, postupujte podle instrukcí uvedených na palubě letadla.
- S telefonem používejte především originální příslušenství, použitím neoriginální baterie popřípadě nabíječky se vystavujete riziku ztráty záruční opravy, poškození telefonu a zdraví uživatele.

- Mobilní telefon je zakázáno jakkoliv modifikovat, konstrukčně měnit vlastnosti nebo zasahovat do samotného zařízení. Modifikace zařízení může vést k vážným poruchám a škodám na majetku, popřípadě i zranění obsluhy. Modifikaci je brána i změna ovládacího software, pakliže toto není výrobcem zařízení schváleno.
- Nepřipojujte nabíječku baterie k Vašemu chytrému telefonu dřív, než je nainstalována baterie. Nezkratujte baterii.
- Baterii chytrého telefonu nabíjejte v době větraných a chlazených prostorech a daleko od hořlavých a výbušných materiálů.
- Aby nedošlo k demagnetizaci, mějte svůj chytrý telefon mimo dosah magnetických materiálů, jako jsou disky, kreditní karty atd.
- Mobilní telefony jsou citlivé na externí rušení, které může vážně ovlivnit jejich funkci, v některých prostředích nelze mobilní telefon užívat.
- Mobilní telefon ani nabíječka nejsou hračkou, používání dětmi nese riziko spolknutí malých částí. Nabíječka a její zapojení do elektrické sítě je velmi rizikové pro malé děti, toto používání dětmi je zakázáno.
- Neodpojujte nabíječku od síťové zásuvky tahem za napájecí kabel – nebezpečí poškození napájecího kabelu/síťové zásuvky popřípadě nabíječky. Nabíječku od zásuvky odpojujte tahem za tělo nabíječky.
- Při poškození čelního skla telefonu dbejte opatrnosti, existuje riziko vzniku ostrých skleněných částí, které mohou přivodit zranění. Takto poškozený telefon nepoužívejte a vyhledejte odbornou opravu.
- Vysoká hlasitost mobilního telefonu může při dlouhém poslouchání poškodit sluch, dbejte opatrnosti při nastavení hlasitosti. Poslech hlasité hudby prostřednictvím telefonu může mít vážné následky, dbejte opatrnosti při nastavování hlasitosti při poslechu hudby.
- Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čisticí prostředky, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. K čištění používejte mírně navlhčený hadřík.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody, např. ve vaně, sprše nebo bazénu. Potopení přístroje do vody může vést k úrazu elektrickým proudem. Na přístroj neumisťujte nádoby naplněné vodou, např. vázy.
- Přístroj pokládejte na stabilní povrchy. Při pádu může dojít k poškození anebo zranění.
- Nezakrývejte otvory na přístroji. Slouží k větrání a ochraně před přehřátím.
- Přístroj instalujte v místech, kde na něj nikdo nemůže stoupnout.
- Do otvorů v přístroji nevkládejte žádné předměty. Může dojít k nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Nikdy nenechejte přístroj postříkat tekutinou.
- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, přístroj nerozebírejte. Pokud je nutné provést servis nebo opravu přístroje, odneste ho do autorizovaného servisního střediska nebo ke kvalifikovanému technikovi. Při otevření nebo sejmání krytu mohou být odhalena místa s nebezpečným napětím nebo jinými riziky. V případě nesprávného opětovného složení může dojít při následném použití přístroje k úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, např. v blízkosti horkého topení či kamen nebo ve vyhřátém autě.



- Nepokládejte na přístroj hořící předměty, jako svíčky nebo cigarety.
- Nepoužívejte přístroj k hlášení úniku plynu v blízkosti úniku.
- Tento chytrý telefon pořizuje fotografie, nahrává videa a zvuk; dodržujte příslušné zákony a předpisy pro používání těchto funkcí. Fotografie, video záznam a záznam zvuku bez povolení mohou znamenat za jistých okolností porušování zákonů a platných předpisů.
- Při použití síťových funkcí, prosím, nestahujte soubory, které obsahují virus, neinstalujte žádné fotografie a vyzváněcí tóny, které byly poškozeny. Pokud výsledkem stažených souborů je abnormální chování telefonu, naše společnost nenese za danou vadu žádnou odpovědnost.
- Likvidujte baterie v souladu s místními předpisy, pokud je to možné, recyklujte je. Nevyhazujte baterie do běžného komunálního odpadu.



### **VAROVÁNÍ**

**Abyste předešli riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem,  
nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkmu.**

**PROHLÁŠENÍ: Naše společnost si vyhrazuje právo revidovat obsah této příručky bez předchozího upozornění.**

### **Poznámky**

Některé vlastnosti zařízení a jeho příslušenství popsáne v tomto návodu k obsluze závisí na instalovaném software a možnostech a konfiguraci místní sítě, a nemusí být k dispozici nebo mohou být síťovými operátory omezeny. Uvedené popisy tak nemusí zcela přesně odpovídat konkrétnímu telefonu nebo příslušenství, které jste zakoupili. Výrobce není zodpovědný za kvalitu a legálnost jakéhokoli obsahu, který nahrajete nebo stáhnete prostřednictvím tohoto mobilního telefonu, ať již se jedná o textový obsah, obrázky, hudbu, filmy, dodatečně instalovaný software chráněný autorskými právy a další. Za následky vyplývající z instalace nebo použití obsahu uvedeného výše na tomto mobilním telefonu nesete zodpovědnost.

Veškeré snímky obrazovky, symboly a ikony v tomto návodu k obsluze jsou nasimulovány. Skutečnost může být odlišná.

Jednotlivé kroky se mohou v závislosti na verzi firmwaru v telefonu lišit od kroků popsaných v tomto návodu.

Jestliže není uvedeno jinak, popis všech kroků v tomto návodu předpokládá, že se nacházíte na úvodní obrazovce.

Telefon je zařízení, jehož chování lze uživatelsky pozměnit pomocí dalších aplikací. Proto se postupy a jednotlivé kroky mohou ve skutečnosti lišit od tohoto návodu.

**Poznámka k operátorovi:** Telefon je z výroby nastaven na maximální využití dostupných služeb. Váš telefonní operátor může některé funkce, zabezpečení nebo chování telefonu omezit nebo pozměnit vůči popisu v tomto návodu. V případě rozdílu se informujte u svého operátora.



## Dodatek k návodu na obsluhu s LCD panelem

### Opatření při zobrazení statického obrazu; červené/modré/zelené/černé body na obrazovce

#### Statický obraz může trvale poškodit zobrazovací část LCD panelu.

- Neponechávejte statický obraz na LCD panelu více než 2 hodiny, protože by mohlo dojít k poškození panelu. Toto poškození je známo jako „vypálení obrazovky“.

Na poškození zobrazovače z výše uvedených důvodů se nevztahuje záruka!



#### Na obrazovce se mohou objevit červené/modré/zelené/černé body

- Toto je charakteristická vlastnost zobrazovačů z tekutých krystalů a neukazuje to na žádný problém. LCD zobrazovače jsou vyrobeny za použití vysoce přesné technologie tak, aby Vám poskytly jemné detaily obrazu. Čas od času se na obrazovce může objevit několik neaktivních bodů jako stálý bod červené, modré, zelené nebo černé barvy (až do 0,001 % celkového počtu bodů zobrazovače). Toto nijak neovlivňuje vlastnosti a výkonnost Vašeho přístroje.

## 2. Popis přístroje



- 1) Sluchátko
- 2) LCD displej
- 3) Tlačítko OK (středová navigační klávesa)
- 4) Levé softwarové tlačítko
- 5) Tlačítko vytáčení
- 6) Klávesnice
- 7) Pravé softwarové tlačítko
- 8) Tlačítko pro vypnutí a zapnutí telefonu / Tlačítko pro ukončení hovoru
- 9) Fotoaparát
- 10) Blesk
- 11) Vstup pro sluchátka
- 12) USB konektor pro nabíjení / připojení k PC

### 2.1. Popis tlačítek

| Tlačítka  | Funkce   |
|---|--|
| <b>Levé softwarové tlačítko / pravé softwarové tlačítko</b> | <p>1. Provádění funkcí vyznačených v levém/pravém dolním rohu displeje.</p> <p>2. V pohotovostním režimu levým softwarovým tlačítkem aktivujete Nabídku, pravým vstoupíte do Kontaktů.</p> |

| Tlačítka  | Funkce  |
|---|---|
| <b>Navigační tlačítko</b>                       | Na dalších obrazovkách odpovídá navigačnímu tlačítku a směrovému tlačítku s výjimkou speciálních funkcí.  |
| <b>Tlačítko vytáčení</b>                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>Stiskem tohoto tlačítka vytočíte číslo nebo přijmete příchozí hovor.</li> <li>V pohotovostním režimu stiskem tohoto tlačítka vstoupíte do seznamu volaných čísel.</li> </ol>   |
| <b>Tlačítko OK (středová navigační klávesa)</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Slouží pro přístup do Menu telefonu z pohotovostního režimu.</li> <li>V režimu panelu vytáčení stiskem tohoto tlačítka zobrazíte nebo skryjete panel vytáčení.</li> </ol>  |
| <b>Tlačítko ukončení hovoru</b>                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>Stisknutím a podržením tlačítka vypnete telefon.</li> <li>Stiskem se vrátíte z kterékoli obrazovky na pohotovostní obrazovku.</li> <li>Ukončení hovoru nebo odmítnutí příchozího hovoru.</li> </ol>                      |
| <b>Tlačítka s čísly</b>                         | Slouží k vytáčení a zadávání čísel a znaků. Stiskem a podržením tlačítka s číslem 1 přejdete do přednastavené hlasové schránky.   |
| <b>Tlačítko *</b>                               | Na pohotovostní obrazovce zadejte <b>*</b> po zadání telefonního čísla, pokud chcete zadat číslo klapky; jakmile se zobrazí znak „+“, zadejte klapku.   |
| <b>Tlačítko #</b>                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>Na obrazovce pro úpravy textu stiskem tlačítka <b>#</b> přepněte způsob zadání textu.</li> <li>Na pohotovostní obrazovce stiskem a podržením tlačítka <b>#</b> prepínáte mezi profily normální/tichý/schůzka.</li> </ol> |
| <b>Tlačítko „0“</b>                             | Stisknutím a podržením tlačítka (po dobu 5 sekund) se aktivuje (případně deaktivuje) svítidla telefonu.   |

## 3. Před spuštěním

### 3.1. Vložení karty SIM

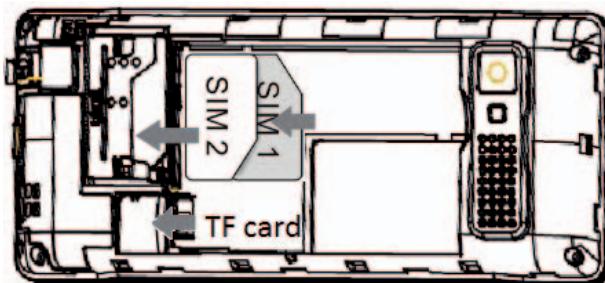
Před použitím je třeba do telefonu vložit kartu SIM. Kartu SIM vám poskytne váš telefonní operátor.

Když si zakoupíte služby v mobilní síti, obdržíte kartu SIM společně s podrobnostmi, jako je váš kód PIN a dostupné volitelné služby.



**UPOZORNĚNÍ:** Kartu SIM neohýbejte a zabraňte jejímu poškrábání. Nevystavujte kartu SIM statické elektřině, vodě a znečištění.

**Tipy:** Karty SIM vkládejte do telefonu podle nákresu (věnujte pozornost umístění zkosených rohů) a zaťačte je do slotu. Pro snadnější vyjmout spodní kartu SIM 1 je na pravém horním rohu slotu pro SIM karty umístěn kovový zobáček. Tahem vzhůru do prostoru pro baterii telefonu vysunete spodní kartu SIM 1.



### 3.2. Vložení paměťové karty

Paměťovou kartu správně vložíte nasazením do slotu kontakty směrem dolů a následným jemným zaťačením jak zobrazuje šípka na obrázku. Tím se rozšíří paměť telefonu. Maximální velikost podporovaných paměťových karet je 8 GB.

V menu vyberte položku Multimédia, kde můžete procházet soubory MP3, MP4, obrázky, video, fotografie atd.



**UPOZORNĚNÍ:** Pokud paměťová karta nefunguje, zkontrolujte, zda je správně vložená a zda má dobrý kontakt.

### 3.3. Baterie

#### Vložení/vyjmoutí baterie

V pravém spodním rohu je umístěn výřez pro sejmoutí zadního krytu telefonu. Zasuňte nehet do výřezu a tlačte zadní kryt směrem od telefonu.

Natočte baterii stranou s kovovými kontakty ke konektoru baterie.

Poté jemně přitlačte baterii prstem tak aby nožové kontakty zajeli do výstupků „kontaktů“ umístěných ve spodní části telefonu. Následně zatlačte na její druhý konec, aby baterie dosedla do prostoru pro ní určenou.



**UPOZORNĚNÍ:** Aby nedošlo k poškození konektoru baterie, postupujte dle uvedených pokynů.

Pro vyjmutí baterie použijte výřezu v horní části telefonu. Nehtem nebo tupým předmětem zachytňte baterii a vytáhněte ji směrem od telefonu ven.

### 3.4. Nabíjení

Připojte nabíječku k nabíjecímu USB konektoru ve vrchní části telefonu.

Připojte nabíječku ke standardní elektrické zásuvce. Při vypnutém telefonu se po chvíli zobrazí indikátor nabíjecího procesu na LCD displeji. V zapnutém stavu se zobrazí indikátor nabíjení v pravé horní části LCD displeje. Indikátor během nabíjení bude zobrazovat stav procesu nabíjení pohybem. Jakmile se ukazatel baterie přestane pohybovat, nabíjení baterie je dokončeno. Stiskněte konektor nabíječky dvěma prsty a odpojte nabíječku od telefonu.



**UPOZORNĚNÍ:** Spolehlivý provoz mobilního telefonu zajistíte použitím originální nabíječky a baterie. Pokud je baterie nabitá pod minimální úrovňí energie potřebné ke spuštění, je potřeba vyčkat, než se spustí indikátor procesu nabíjení.

### 3.5. Bezpečnostní heslo

#### • PIN

Kód PIN slouží k tomu, aby nebylo možné vaši kartu SIM používat nezákonné. Kód PIN je obvykle přiložen ke kartě SIM. Pokud třikrát po sobě zadáte nesprávný kód PIN, odemknete ho zadáním kódu PUK. Další podrobnosti vám sdělí váš telefonní operátor.

#### • PIN2

Kód PIN2 je třeba zadat při vstupu do některých funkcí (např. zpoplatnění hovorů); pokud třikrát po sobě zadáte nesprávný kód PIN2, odemknete ho zadáním kódu PUK2. Další podrobnosti vám sdělí váš telefonní operátor.

- **PUK**

Při odstraňování uzamknutého kódu PIN je třeba zadat kód PUK. Kód PUK je přiložen ke kartě SIM. Pokud přiložen není, obraťte se na vašeho telefonního operátora. Pokud desetkrát po sobě zadáte nesprávný kód PUK, kartu SIM již nebude možné použít.

Obraťte se na vašeho telefonního operátora se žádostí o zakoupení nové karty. Kód PUK nelze změnit. Pokud kód ztratíte, obraťte se na vašeho telefonního operátora.

- **PUK2**

Při odstraňování uzamknutého kódu PIN2 je třeba zadat kód PUK2. Pokud desetkrát po sobě zadáte nesprávný kód PUK2, nebude moci používat funkce, které vyžadují zadání kódu PIN2. Obraťte se na vašeho telefonního operátora se žádostí o zakoupení nové karty. Kód PUK2 nelze změnit. Pokud kód ztratíte, obraťte se na vašeho telefonního operátora.

## 4. Ovládání telefonu

V případě, že je po prvním zapnutí telefonu nastaven jako výchozí jazyk angličtina, postupujte položkami Menu telefonu následovně: Menu/Settings/Phone settings/Phone Languages a zde vyberte z menu požadovaný jazyk.

### 4.1. Volání

#### 4.1.1. Vytočení hovoru

V pohotovostním režimu pomocí tlačítka s čísly zadejte telefonní číslo, které chcete vytočit. Po dokončení zadání stiskněte tlačítko vytáčení a hovor se uskuteční. Pokud chcete uskutečnit mezistátní hovor, přidejte před telefonní číslo předvolbu oblasti.

#### 4.1.2. Odmítnutí hovoru

Příchozí hovor lze odmítnout stisknutím tlačítka ukončení hovoru.

#### 4.1.3. Přijetí hovoru

Při příchozím hovoru vás telefon náležitě upozorní (vibrací, vyzváněním apod.); pokud je tato funkce podporována vaši telefonní sítí, na displeji telefonu se objeví jméno a telefonní číslo volajícího; v tuto chvíli můžete stisknutím tlačítka vytáčení příchozí hovor přijmout.

#### 4.1.4. Ukončení hovoru

Po skončení konverzace můžete hovor ukončit stisknutím tlačítka ukončení hovoru.

#### 4.1.5. Tísňová volání

Hovor na tísňovou linku můžete uskutečnit přímo bez karty SIM.

Různé sítě používají různá tísňová čísla. Podrobnosti vám sdělí váš telefonní operátor.

#### 4.1.6. Rychlá volba klapky

Pokud chcete do zadání telefonního čísla zadat pauzu (např. pro provolbu na číslo pobočky), při zadávání čísla, stiskněte a podržte tlačítko „**\***“. Na displeji se zobrazí symbol „P“, pak pokračujte v zadání čísla pobočky. Při vytáčení se mezi čísla vloží krátká časová mezera, aby cílová ústředna správně pobočku rozpoznała.

#### 4.1.7. Volaná čísla / zmeškané hovory / přijaté hovory / odmítnuté hovory

Ve výpisu volání můžete prohlížet podrobnosti o volaných číslech, zmeškaných, přijatých a odmítnutých hovorech.

## 4.1.8. Přesměrování hovorů

Po zapnutí funkce přesměrování hovorů dle různých nastavení podmínek přesměrování (nepodmíněné přesměrování hovoru, přesměrování při obsazené lince, přesměrování při nepřijetí hovoru, přesměrování při nedostupnosti) můžete vybrat přepnutí příchozího hovoru na hlasovou schránku nebo jiná telefonní čísla.

## 4.1.9. Čekající hovor

Po aktivaci funkce čekajícího hovoru může být během hovoru přijat další hovor.

## 4.1.10. Blokování hovorů

Po aktivaci funkce blokování hovorů dle různých nastavení omezených podmínek (všechny vytočené hovory, všechny příchozí hovory, příchozí hovory při roamingu, vytočené mezinárodní hovory, odchozí mezinárodní hovory při roamingu) můžete omezit hovor dle odpovídajících podmínek (je třeba podat žádost u telefonního operátora).

## 4.2. Nabídka funkcí

### 4.2.1. Telefonní seznam

Tato funkce umožňuje procházet telefonní seznam, ukládat, upravovat a odstraňovat jména a telefonní čísla v telefonu a na kartě SIM. Kapacita karty SIM se liší a maximální kapacita paměti tohoto telefonu je 100 položek.

### 4.2.2. Zprávy

Služba zpráv je ve skutečnosti službou telefonní sítě. Tato nabídka řádně funguje v závislosti na typu vaší karty SIM a na službách poskytovaných telefonním operátorem. Proto je před použitím této funkce prověřte.

### 4.2.3. SMS zprávy

#### Napsat zprávu

Před použitím této funkce se ujistěte, že máte číslo servisního centra od telefonního operátora. Kapacita zpráv karty SIM závisí na jejím typu.

#### Doručené

Uchovává přijaté zprávy SMS.

#### Koncepty

Uchovává neodeslané zprávy.

#### K odeslání

Uchovává zprávy SMS, které nebyly úspěšně odeslány.

#### Odeslané zprávy

Uchovává úspěšně odeslané zprávy SMS.

## SMS šablony

Uchovává přednastavené SMS zprávy pro možnost rychlého použití.

### 4.2.4. MMS zprávy

Abyste mohli využít službu MMS je zapotřebí vložit paměťovou kartu do telefonu a mít na ní volné místo. Funkce této služby musí být aktivována u Vašeho síťového operátora včetně datových služeb. Datové služby pro správnou funkci je zapotřebí mít dobře nastavenou v sekci Nastavení/Připojitelnost/Datové účty a posléze aktivovat v sekci Zprávy/Nastavení zpráv/Multimediální zpráva/Datový účet pomocí volby „OK“.

### 4.2.5. Napsat Zprávu

Do zprávy MMS můžete vložit předmět zprávy, text, obrázky nebo videa do Vámi vložených sdílů. Zprávu můžete odeslat Příjemci a či přidat kontakt do kopie či skryté kopie.



#### UPOZORNĚNÍ:

Je možné, že obrázek či video nemusí být na jiném druhu mobilního zařízení zobrazeno správně. Přijaté zprávy též nemusí být zobrazeny, tak jak je odesílající odesnal. Ceny odeslaných zpráv se mohou lišit v závislosti na datovém objemu zprávy, před využíváním služby doporučujeme zjistit veškeré informace od síťového operátora.

### 4.2.6. Výpis volání

Historie volání nabízí přehled hovorů a možnost nastavení volání.

#### Historie volání

**Zmeškané hovory:** Zobrazení seznamu nedávných zmeškaných hovorů. Obsluha je stejná jako u volaných čísel.

**Odchozí hovory:** Zobrazení seznamu nedávných volaných čísel.

**Přijaté hovory:** Zobrazení seznamu nedávných přijatých hovorů. Obsluha je stejná jako u volaných čísel.

**Všechny hovory:** Zobrazení výpisu všech nedávných hovorů.

**Vymazat záznamy hovorů:** Můžete odstranit všechny záznamy o volaných číslech, přijatých, zmeškaných a odmítnutých hovorech.

### 4.2.7. Nastavení hovorů

Obsahuje:

**Čekající hovor:** Funkci můžete zapnout nebo vypnout. Po zapnutí můžete i během probíhajícího hovoru přijmout další příchozí hovor.

**Přesměrování hovoru:** Když je aktivována funkce „odklonění hovoru“, můžete přesměrovat příchozí hovor do hlasové schránky nebo na jiné telefonní číslo dle nastavených podmínek „odklonění hovoru“.

**Blokování hovoru:** K dispozici jsou všechny odchozí hovory, příchozí hovory, příchozí hovory v roamingu, mezinárodní odchozí hovory, mezinárodní odchozí hovory v roamingu.

#### 4.2.8. Rozšířené nastavení

Obsahuje:

**Blokovaná čísla:** Odmítání blokovaných čísel můžete zapnout nebo vypnout. Do seznamu blokovaných čísel lze uložit až 20 telefonních čísel.

**Autom. opakované vytáčení:** Funkci můžete zapnout nebo vypnout. Při zapnuté funkci telefon automaticky vytočí volané číslo v případě neúspěšného pokusu o spojení.

**Připomínka času volání:** Lze nastavit jednorázovou nebo opakovou připomínce volání.

**Odmítat zprávu:** Funkci můžete zapnout nebo vypnout. Při zapnuté funkci lze při příchozím hovoru v menu Volba zvolit odmítnutí hovoru zprávou a zároveň vybrat SMS zprávu z uložených šablon.

**Vibrace při spojení hovoru:** Při zapnuté funkci telefon oznámí spojení hovoru krátkou vibrací.

**Režim přijetí hovoru:** Nabízí možnost aktivace funkce přijetí hovoru jakoukoliv klávesou telefonu a nastavení automatického přijetí hovoru v handsfree režimu.

### 4.3. Nastavení

Můžete přizpůsobit nastavení telefonu, jako čas a datum, jazyk, nastavení volání atd.

#### 4.3.1. Správa SIM karet

Slouží k nastavení aktivních karet SIM (pouze vybraná SIM nebo obě karty SIM).

#### 4.3.2. Nastavení telefonu

**Čas a datum:** Můžete nastavit datum a čas telefonu a také režim jejich zobrazení.

**Plánované zapnutí/vypnutí:** Telefon umožňuje nastavit čas automatického vypnutí a zapnutí telefonu. Upozornění: Pokud je vaše SIM karta chráněná kódem PIN, je třeba po automatickém zapnutí telefonu vložit kód PIN, aby se telefon přihlásil do sítě operátora.

**Jazyk:** Můžete vybrat jazyk telefonu.

### 4.4. Zobrazit vlastnosti

**Tapeta:** Nastavení tapety pohotovostní obrazovky z přednastavených nebo vlastních obrázků.

**Ukázat datum a čas:** Zapnutí nebo vypnutí zobrazení data a času na pohotovostní obrazovce.

**Ukázat název operátora:** Zapnutí nebo vypnutí názvu operátora na pohotovostní obrazovce.

**Zkratky:** Můžete si sestavit seznam často používaných funkcí telefonu a využít pak rychlejší přístup k těmto položkám.

**Navigační klávesa:** Můžete nastavit rychlou volbu při stisknutí navigační klávesy nahoru, dolů, doleva nebo doprava v pohotovostním režimu. Tip: při nastavení rychlé volby pro funkci Zkratky získáte možnost rychlejšího přístupu pro více položek.

**Režim Letadlo:** Slouží k vypnutí všech vysílacích a přijímacích režimů telefonu (např. vypnutí signálu GSM/GPRS, Bluetooth). Upozornění: Během letu letadla nepoužívejte tuto funkci, ale vypněte celý přístroj.

#### Rozšířené

**Podsvícení LCD:** Úprava doby podsvícení a jasu displeje/klávesnice.

### 4.5. Uživ. profily

Přednastavené režimy jsou Obecný režim, režim „Ticho“, režim „Schůzka“ a režim „Venku“. Nastavení některých profilů lze přizpůsobit.

**Typ oznamení/zvonění, tón oznamení/zpráva:** Nastavení vyzvánění hovorů a zpráv.

**Hlasitost vyzvánění/zprávy:** Nastavení hlasitosti vyzvánění, hlasitosti tónu zpráv.

**Zvuk klávesnice:** Nastavení typu zvuku nebo jeho vypnutí.

**Zapínání/Vypínání:** Nastavení zvuku pro zapínání nebo vypínání telefonu.

**Systémové zvuky:** Zapnutí nebo vypnutí systémových zvuků.

### 4.6. Nastavení sítě

Dostupné položky:

**Výběr sítě:** Výběr automatického nebo ručního připojení.

**GPRS transfer pref.:** Možnost zapnutí nebo vypnutí služby GPRS (preferovaný způsob přenosu dat).

#### Nastavení zabezpečení

Obsahuje položku pro nastavení jednotlivých SIM a zabezpečení telefonu:

**Zámek PIN:** Aktivace a deaktivace kódu PIN a jeho změna.

**Změnit PIN:** Změna kódu PIN1.

**Změnit PIN2:** Změna kódu PIN2.

#### Zabezpečení telefonu:

- **Zámek telefonu:** Aktivace nebo deaktivace zámku telefonu. Výchozí heslo je „1122“.
- **Změnit heslo:** Změna hesla telefonu a soukromí.

**Autom. zámek obrazovky:** Možnost nastavení časového intervalu, po kterém se obrazovka telefonu automaticky uzamkne.

### 4.7. Připojitelnost

#### Bluetooth:

- **Spuštění:** Můžete zapnout nebo vypnout připojení Bluetooth.
- **Viditelnost:** Můžete zvolit viditelnost telefonu nebo jeho skrytí při připojení Bluetooth. Pokud je viditelnost Bluetooth vypnutá, ostatní zařízení váš telefon nebudou moci najít.

- Moje zařízení:** Zobrazuje seznam již spárovaných zařízení. Můžete vyhledat jiná zařízení Bluetooth a najít kompatibilní. Pokud jsou párovací hesla dvou zařízení Bluetooth identické, spárování bude úspěšné. Některá zařízení (např. Bluetooth sluchátka) mají přednastavený svůj párovací kód pro připojení. Najdete ho v uživatelské příručce daného zařízení.
- Můj název:** Můžete změnit název telefonu.

**Datové účty:** Pro správné nastavení datového účtu pro přenos pomocí GPRS kontaktujte svého telefonního operátora.

**Obnovit nastavení telefonu:** Můžete obnovit část nastavení telefonu na výchozí hodnoty. Výchozí kód pro obnovení nastavení z výroby je: 1122.

## 4.8. Zábava a hry

### Hra F1 Race

Tento mobilní telefon nabízí hru F1 Race. K ovládání automobilu použijte klávesy s číslem „2“, „4“, „6“ a „8“. Klávesu s číslem „5“ použijte k letu (přejížděním získáte moc létat). Cílem hry je vyhnut se střetu s ostatními automobily. V nastavení her lze upravit hlasitost a vibrace her.

## 4.9. Multimédia

### 4.9.1. Fotoaparát

Přístroj je vybavený fotoaparátem. Pro správnou funkci Fotoaparátu je zapotřebí mít vloženou paměťovou kartu a volné místo na ní. Snímek můžete pořídit kdykoliv a uložit ho na paměťovou kartu. Stiskem tlačítka OK pořídíte snímek.

**Přejít na video/fotoaparát:** Pomocí této funkce můžete přepnout režim fotoaparátu a kamery.

**Fotografie:** Vstup do prohlížeče obrázků.

**Nastavení obrazu:** Můžete nastavit velikost a kvalitu obrazu.

**Vyvážení bílé barvy:** Můžete vybírat z přednastavených režimů automatické vyvážení bílé barvy.

**Režim scény:** Umožňuje nastavení automatického režimu scény nebo režim Noc.

**Úložiště:** Můžete zvolit místo ukládání pořízených snímků (telefon, paměťová karta).

**Obnovit standardní:** Umožňuje obnovit standardní nastavení.

### 4.9.2. Přehrávač video

Tento telefon podporuje formáty videa 3GP, AVI a MP4.

### 4.9.3. Přehrávač audio

Tento telefon dokáže přehrátat soubory MP3 uložené v paměti telefonu nebo z paměťové karty a podporuje přehrávání na pozadí. K ovládání přehrávače použijte navigační tlačítka. K ovládání hlasitosti použijte tlačítka **\*** a **#**. Levým softwarovým tlačítkem přejdete do nabídky Možnosti:

**Seznam hudby:** Zobrazení všech souborů MP3 nebo seznamu skladeb, který jste uložili.

**Náhodné pořadí:** Nastavení režimu náhodného pořadí přehrávání.

**Opakování:** Nastavení režimu opakování přehrávání.

**Ukončit:** Návrat do předchozí nabídky.

#### 4.9.4. FM rádio

Díky bezdrátovému příjmu FM rádia nepotřebujete používat sluchátka jako anténu pro příjem FM signálu. Při poslechu rádia můžete vytáčet nebo přijímat hovory bez omezení. Během hovoru bude zvuk rádia automaticky ztlumen. Stisknutím levého a pravého navigačního tlačítka lze přepínat stanice. Stiskem tlačítka OK zastavíte/zapnete přehrávání vysílání FM rádia. K ovládání hlasitosti použijte tlačítka \* a #. Na obrazovce přehrávání rádia stiskem levého softwarového tlačítka vstoupíte do nabídky možností, kde lze provádět následující činnosti:

**Seznam stanic:** Lze editovat název a frekvenci vybrané stanice.

**Ruční vkládání:** Frekvenci lze ručně vyhledat a uložit.

**Přednastavené automat. vyhledávání:** Spustí automatické vyhledávání a nalezené stanice uloží do seznamu stanic.

**Nastavení:** Umožňuje zapnutí nebo vypnutí poslouchání rádia na pozadí.

#### 4.9.5. Prohlížeč obrázků

Prohlížení obrázků a pořízených fotografií na paměťové kartě prostřednictvím fotoalba. Dále je možné např. otočit vybraný snímek, nastavit jej jako tapetu, sdílet pomocí Bluetooth. Tip: soubory lze přejmenovat, umístit do složky nebo odstranit v samostatné aplikaci Správce souborů.

#### 4.9.6. Zvukový rekordér

Telefon můžete použít pro záznam zvuku.

Tip: vložte nejprve paměťovou kartu.

### 4.10. Organizér

#### 4.10.1. Služby

Telefon podporuje službu SIM Toolkit. Nabídka vychází z možností vaší SIM karty. Více informací o využití služeb a jejich zpoplatnění vám poskytne váš telefonní operátor.

#### 4.10.2. Budík

Můžete upravit budík, čas, vyzvánění a režim opakování buzení. Můžete mít přednastaveno až 5 aktivních nebo neaktivních budíků.

V režimu „úpravy budíku“ můžete směrovými tlačítky přejít nahoru nebo dolů. Když je kurzor na požadované položce, můžete u některých položek tlačítka doprava/doleva měnit možnosti. U ostatních položek stiskněte tlačítko „OK“ a poté můžete zvolit požadovaná nastavení.

### 4.10.3. Kalkulačka

Tato funkce změní váš přístroj v kalkulačku, na které můžete provádět jednoduché matematické operace.

### 4.10.4. Kalendář

Tuto funkci lze použít k snadnému zobrazení kalendářních dnů. Pomocí směrových tlačítek nahoru/dolů/vlevo/vpravo lze přejít na jiné datum.

### 4.10.5. Svítilna

Svítilnu můžete zapnout/vypnout. K její aktivaci či deaktivaci slouží také dlouhé stisknutí klávesy „0“ v pohotovostním režimu.

## 4.11. Zadávání textu

Přístroj nabízí několik režimů zadávání textu, abyste mohli zadávat text nebo údaje do vašich kontaktů, upravovat záznamy kontaktů, vyhledávat jména a psát zprávy SMS. Pokud chcete v režimu „zadávání textu“ změnit způsob zadávání, stiskněte tlačítko „#“. Vybraný způsob zadávání textu se zobrazí v levém horním rohu obrazovky.

### 4.11.1. Písmena (velká, normální)

Vstupte na stránku úprav, stiskněte tlačítko „#“ a přepněte režim vstupu na „písmena“, poté použijte tlačítka s čísly a vybraná písmena se budou objevovat na obrazovce. Jedním stisknutím tlačítka s číslem zadáte první písmeno vyznačené na tlačítku, dvěma rychlými stisknutími zadáte druhé. Pokud se písmeno, které chcete zadat, nachází na stejném tlačítku jako předchozí písmeno, počkejte, dokud se znova neobjeví kurzor, a poté zadějte další písmeno. Například pokud chcete zadat „ok“, je třeba třikrát stisknout tlačítko „6“ a zadat tak „o“, poté dvakrát stisknout tlačítko „5“ a na displeji se objeví písmeno „k“. Stisknutím pravého softwarového tlačítka můžete odstranit zadaný text.

### 4.11.2. Čísla

Přejděte do režimu úprav a stisknutím tlačítka „#“ změňte způsob zadávání na „čísla“. Poté použijte tlačítka s čísly a na displeji se budou zobrazovat příslušná čísla. Jednotlivá tlačítka 0-9 představují čislíce od 0 do 9. Pro zapsání požadovaného čísla můžete stisknout odpovídající tlačítko. Stisknutím pravého softwarového tlačítka můžete odstranit zadané číslo.

**Interpunkční znaménka** vložíte z výběru pomocí tlačítka \*. Pro zrychlenou volbu lze využít klávesu „1“ (opakováný stisk).

**Mezeru** v textu vložíte klávesou „0“.

## 5. Péče a údržba

### Péče o baterii

Přístroj je napájen akumulátorem. Akumulátor je třeba nabít, když je vybitý.

Maximálního výkonu nového akumulátoru dosáhněte, pouze nabíjením za zcela vybitého stavu.

Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji od zásuvky a přístroje. Nenechávejte plně nabitý akumulátor nabíjet po delší než nezbytně nutnou dobu. Přebíjením může dojít ke zkrácení jeho životnosti.

Teploty ovlivňují úroveň, na kterou lze akumulátor nabít. Proto je nutné akumulátor před nabítím ponechat při pokojové teplotě. Pokud teplota akumulátoru překročí 40 °C, nelze ho nabít.

Akumulátor používejte pouze k určenému účelu a zabraňte jeho zkratování.

K náhodnému zkratování může dojít, pokud kovový předmět způsobí přímé propojení kladného (+) a záporného (-) kontaktu akumulátoru.

### Nepoužívejte poškozený akumulátor.

Akumulátor nenechávejte na horkých nebo chladných místech. Dochází tím ke snížení jeho kapacity a životnosti. Přístroj s horkým nebo studeným akumulátorem nemusí dočasně fungovat, i když je akumulátor plně nabity.

Akumulátory nevhazujte do ohně, mohou vybuchnout. Likvidujte je v souladu s místními předpisy.

### Péče o přístroj a údržba

Následující doporučení vám pomohou prodloužit životnost vašeho telefonu.

Přístroj a příslušenství uchovávejte mimo dosah malých dětí.

Uchovávejte přístroj v suchu. Všechny typy kapalin a vlhkost způsobí narušení elektronických obvodů.

Přístroj neuchovávejte v místech s vysokou teplotou. Vysoké teploty mohou zkrátit životnost elektronických zařízení a zdeformovat nebo rozlavit určité plasty.

Nepokoušejte se otevřít přístroj jinak, než jak je popsáno v této příručce. Neodbornou manipulací může dojít k poškození přístroje.

Při čištění přístroje nepoužívejte agresivní chemické přípravky nebo silné čisticí prostředky.



#### UPOZORNĚNÍ:

Používejte pouze dodávané nebo schválené náhradní příslušenství.

Neoriginální příslušenství může způsobit poškození telefonu a porušení záručních podmínek.

## 6. Technické specifikace

Displej: 2,4" (Barevný TFT LCD)

Rozlišení: 240 × 320

CPU: MTK6260D

DUAL SIM

Slot pro Micro SDHC (až 8 GB)

GSM 900/1800 MHz

Zprávy: SMS/MMS

Multimédia: Multimedialní přehrávač, FM rádio

Zadní Kamera: VGA

Výstup pro sluchátka (Stereo Jack 3,5 mm)

Zámek klávesnice

Integrovaná svítilna

Bluetooth 2.1

Baterie: 1100 mAh Li-Ion Battery (300 hodin pohotovostního režimu)

Micro USB 2.0 konektor

Rozměry: 122 × 51,5 × 11,3 mm

Příslušenství: Nabíjecí adaptér, USB kabel, Sluchátka, Rychlý průvodce

Výše uvedená data se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany

Čeština je původní verze.

Symbol CE uvedený na jednotce, v uživatelském manuálu a na balení označuje, že jednotka splňuje základní požadavky směrnice R&TTE, 1995/5/EC, Směrnice pro nízké napětí 73/23/EEC. Prohlášení o shodě naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

## **POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBalem**

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



### **LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### **Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### **Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.



## CZ Záruční podmínky

**Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.**

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dle uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vadu (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejdříve však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

### Záruka se nevztahuje zejména na:

- vadu, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vadu funkčnosti výrobku způsobenou nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otresy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

### Gestor servisu v ČR:

**FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany; tel: 323 204 120**

**FAST ČR, a.s., Cejl 31, 602 00 Brno; tel: 531 010 295**

Více autorizovaných servisních středisek pro ČR naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

**SENCOR®**

Let's live!



Designed in Europe by Sencor®, Made in China

[www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)

